



L'original

**La référence de l'industrie.
Deuxième génération.**

Palan à chaîne DC-II Demag

DEMAG

Qualité et Performances. Palan à chaîne DC-II Demag.

Le palan à chaîne DC-II Demag répond à des exigences pointues en termes de qualité et d'innovation. Avec la deuxième génération, Demag persiste dans la voie de l'excellence du DC, consolidant ainsi son statut de référence incontestée de l'industrie. Fabriqué à Wetter, bien entendu.

LA FORCE D'INNOVATION DE WETTER.

Le DC-II offre, tout comme son prédécesseur, l'équipement standard le plus complet, accompagné d'un vaste ensemble d'options qui met en avant la polyvalence de l'appareil de levage et sa modularité.

Les composants de haute qualité du palan à chaîne répondent à toutes les exigences de qualité « made by Demag ». La production interne des engrenages et le montage réalisés dans notre site principal à Wetter illustrent l'expertise qui a érigé le DC en tant que norme incontournable de l'industrie.

DEUXIÈME GÉNÉRATION. ÉQUIPEMENT COMPLET AU LIEU D'UNE LISTE DE SUPPLÉMENTS.

Les principaux composants du DC-II ne nécessitent aucun entretien pendant une période pouvant aller jusqu'à dix ans. Des réglages simples sans nécessité d'outils spéciaux, combinés au principe Plug&Lift, démontrent la facilité d'utilisation de cet appareil de levage.

La sécurité d'utilisation est renforcée par l'accouplement à friction avec arrêt automatique par surveillance de la vitesse de rotation. En outre, la commande avec sorties 3 états (Tri-State 24 V), le fin de course de levage et le compteur horaire assurent une utilisation sécurisée et fiable du DC-II.



Palan à chaîne DC-II Demag

Pour le lancement du produit, le DC-II est disponible directement depuis le stock en variantes préconfigurées avec des capacités de charge de 125 à 1 000 kg. La variante de base DC-ComA II et la variante haut de gamme DC-Pro II se distinguent par leur classification dans le groupe de mécanisme de levage selon FEM/ISO ainsi que par leurs vitesses de levage respectives. Les deux versions du DC-II bénéficient d'un niveau d'équipement élevé équivalent.



LIVRABLE DIRECTEMENT

Avec le lancement sur le marché, Demag propose trois tailles (DC-II 1/2, DC-II 5 et DC-II 10) sous forme de palans à chaîne préassemblés. Leur avantage réside dans la disponibilité rapide et l'harmonisation optimale des composants éprouvés. Ces palans à chaîne disponibles directement en stock sont équipés d'un mouflage 1/1 sûr, à faible usure et plus ergonomique. Les groupes d'utilisation de 2 m à 4 m leur permettent d'atteindre une durée de vie jusqu'à 6 300 heures de service.

HAUTEUR DE LEVÉE

- DC-Pro II : 5 mètres
- DC-Com II : 4 mètres

Profitez des deux niveaux de vitesse pour une performance maximale : optez pour la puissance de la V2 pour une rapidité de fonctionnement élevée, et la délicatesse de la V1 pour un positionnement précis et soigné.

La transition vers la nouvelle génération du portefeuille de palans à chaîne existant s'opère de manière continue. Une fois terminée, l'intégralité du portefeuille du palan à chaîne DC sera disponible dans la nouvelle génération DC-II.





DEMAG

Les avantages du palan à chaîne DC-II Demag

43009

DEMAG DÉFINIT LA NORME INDUSTRIELLE

- Équipement complet déjà dans la version standard
- Deux vitesses de levage incluses en standard
- Commande avec sorties 3 états (Tri-State 24 V) éprouvée
- Fin de course de levage (haut/bas)
- Compteur horaire et afficheur d'état
- Pièces du boîtier en aluminium avec revêtement par poudre
- Câble de commande réglable en hauteur pour un travail ergonomique
- Facteur de marche : 60 % (40/20), 360 s/h à 45 °C, utilisation possible jusqu'à 60 °C
- Conception du signal pour les applications à trois axes
- Étrier de suspension pour une meilleure cote C et un montage facile

Montage rapide. Entretien facile.

Les composants du DC-II de Demag sont conçus pour fournir des performances maximales pendant de nombreuses années. Lors de la maintenance annuelle, des ajustements ou des interventions de service, le palan à chaîne peut être manipulé facilement et sans outils spéciaux.



■ Les composants essentiels ne nécessitent aucun entretien

- Réducteur et accouplement à friction sans entretien jusqu'à 10 ans
- Frein sans entretien jusqu'à 10 ans (DC 10 jusqu'à 5 ans)

■ Frein avec jusqu'à 1,5 million de cycles grâce à la commande intelligente Demag Tristate

- Frein à faible usure grâce au freinage régénératif
- Aucun réglage du frein n'est nécessaire
- Pas de grippage des freins grâce aux disques de frein nitrurés
- Aucun glissement de la charge, le frein étant disposé dans la chaîne cinématique devant l'accouplement à friction

■ Montage rapide

- Accès simplifié grâce à un concept de fixation astucieux
- L'étrier de suspension rabattable permet de suspendre le palan à chaîne uniquement après le montage du chariot
- Principe Plug & Play « brancher et utiliser »
- Facile à régler la hauteur de l'interrupteur de commande

■ Maintenance simple et remplacement rapide des composants

- Composants de transmission interchangeables
- Contacteur et relais remplaçables
- Réglage modifié du limiteur de friction sans outil spécial, réalisé à l'aide d'une vis à fente axiale
- Capot de service pour un accès rapide aux connecteurs, protections contre les efforts de traction, logement pour câble de commande de 3 m et éléments d'entraînement de la chaîne
- Lubrification de la chaîne grâce à une ouverture de lubrification dans le guide-chaîne pour une meilleure lubrification du pignon
- Réduction des temps d'arrêt grâce au remplacement des éléments d'entraînement de la chaîne sans démontage des pièces du moteur et de la transmission
- Il offre une robustesse maximale en tant qu'élément de construction sandwich pour une utilisation à long terme, même dans des conditions difficiles.
- Maintenance rapide et simple des différents composants grâce à la structure modulaire du palan à chaîne, ce qui permet de réduire les temps d'arrêt.
- Verrouillage à baïonnette sur la ligne de commande

43087

La sécurité Demag

Le Demag DC-II est équipé de fonctionnalités de sécurité utiles en standard, visant à rendre non seulement les opérations quotidiennes plus efficaces, mais surtout plus sûres. La basse tension au point de contact direct de la boîte à boutons, ainsi que les fonctionnalités d'assistance et de confort du système de la commande intelligente Demag Tristate, confèrent au Demag DC-II une facilité d'utilisation et une protection optimales.

- Les fonctions liées à la sécurité répondent au minimum au niveau de performance c et à la catégorie 2 selon EN ISO 13849-1
- Maintien sûr de la charge dans toutes les situations opérationnelles, aucun glissement de la charge à l'état de repos grâce au frein dans la chaîne cinématique avant l'accouplement à friction
- Freinage automatique en cas de panne de la commande
- Conformité aux exigences normatives en matière de sécurité fonctionnelle
- Palan à chaîne et mécanisme de translation avec degré de protection IP 55, classe d'isolation F
- Commande de la boîte à boutons avec une basse tension grâce à la commande par contacteurs 24 V
- Toutes les connexions électriques sont enfichables - « Plug & Lift » et « Plug & Drive »
- Commande intelligente Demag Tristate
 - Aucun glissement permanent endommageable grâce au contrôle de la vitesse.
 - Protection fiable contre une surcharge extrême
 - Un seul câble de commande pour 1 à 3 axes
- Interface de diagnostic infrarouge avec logiciel IDAPSY (pour la lecture et la gestion de données spécifiques)



La qualité jusque dans les moindres détails

Dès qu'un logo Demag est inscrit sur le capot, le produit est synonyme de qualité. Le palan à chaîne DC-II Demag se compose de modules et de composants de haute qualité, conçus pour des conditions difficiles et des utilisations de longue durée. Les composants Demag, parfaitement adaptés les uns aux autres, garantissent une précision à chaque mouvement de levage, permettant ainsi une plus grande efficacité grâce à des positionnements plus rapides.



- Dimensionnement généreux du réducteur :
 - Groupe d'utilisation 2m+ (1 900 heures) pour les charges principales
 - Groupes d'utilisation jusqu'à 4m (6 300 heures) pour les applications exigeantes
 - Performances élevées dans les nouvelles classes A et Dh en termes de cycles de fonctionnement
- Tous les modules du palan à chaîne sont conçus pour une longue durée de vie, même dans les conditions les plus difficiles
- Fonctionnement fiable de -20 °C à +45 °C sans réduction du facteur de marche
- Utilisation possible jusqu'à 60 °C et plus
- Moteur de levage avec de grandes réserves de sécurité
 - Pour un fonctionnement fiable pendant de nombreuses années
 - Offre une durée de vie des cycles de commutation largement supérieure à celles des normes habituelles du marché
- Réduction de l'usure de la chaîne grâce au mouflage 1/1 jusqu'à 1 000 kg
- Guide-chaîne plus robuste en standard
- Moteur à rotor cylindrique puissant avec ventilateur et frein avec aimant à courant continu
- Contact de moteur thermique en standard

DIN EN 14492-2 / ISO 4301			
Cycles de charge complète		Moyenne piste cyclable Distance à vélo [m]	
A4	64.000	Dh2 Dh3	2,5 5
A5	125.000		
A6	250.000		
A7	500.000		
A8	1.000.000		

[h]	FEM	ISO
800	1Am	M4
1.600	2m	M5
1.900	2m+	M6
3.200	3m	
3.800	3m+	
6.300	4m	M7

Augmentation de 20 % de la durée de vie grâce à Demag FEM-Plus

Groupe d'utilisation suivant la classification de la FEM: La classification d'un palan à chaîne est calculée à partir de la durée moyenne de fonctionnement, de la charge et de la distance de levage parcourue par jour. Il indique la durée maximale de fonctionnement à pleine charge. **Classes A/Dh:** La prise en compte selon les classes A/Dh permet de classer les palans plus spécifiquement selon les conditions d'exploitation respectives. Les cycles de pleine charge réels et, séparément, l'itinéraire à suivre sont considérés ici.

Exemple:

- Utilisation d'éolienne palan à chaîne ~ 4x/an à 150m de hauteur de levage
- Utilisation d'un palan à chaîne en ligne d'assemblage ~ 24h/7j à 2,5m de hauteur de levage

Manipulation agréable et efficace du matériel.

Chaque transport offre un potentiel de gain de temps. Les composants Demag, parfaitement adaptés les uns aux autres, garantissent une précision à chaque mouvement de levage, permettant ainsi une plus grande efficacité grâce à des positionnements plus rapides. La qualité tactile des produits Demag se reflète dans les boîtes à boutons ergonomiques. La longueur ajustable du câble de commande permet un réglage quasi instantané à la hauteur de travail optimale, offrant ainsi une meilleure ergonomie sur le lieu de travail.

- Les pièces de haute qualité et délicates peuvent être déplacées et positionnées de manière plus douce et plus sûre
 - Le démarrage et le freinage en douceur du moteur garantissent une manipulation de la charge sans mouvements pendulaires indésirables
 - Positionnement précis grâce à une puissance moteur élevée et à une coordination optimale des composants
 - Vitesse de fonctionnement élevée (V2)
 - Vitesse de positionnement précise (V1)
- Boîte à boutons DSC réglable en hauteur avec forces d'actionnement ménageant le pouce
- Sur mesure.
 - Aucun câblage nécessaire.
 - Longueur du câble de commande
 - Position de la boîte à boutons
 - Le câble de commande non utilisé est rangé sous le capot de service
- Réduction du bruit grâce à la denture hélicoïdale de tous les rapports
- Marche silencieuse du réducteur grâce au profilé cannelé de haute qualité



Net. Plus net. Afficheur à 7 segments.

Un simple coup d'œil vers le palan à chaîne Demag DC-II permet à l'opérateur d'obtenir un aperçu instantané de son état de fonctionnement actuel. En temps réel. La fonction zoom agrandit l'affichage pour l'opérateur, assurant une meilleure visibilité même pour les hauteurs de suspension plus élevées.

PLUS D'OPTIONS POUR RÉPONDRE À VOS BESOINS

La variété des options du DC-II se traduit par ses multiples positions de montage, ainsi que, par exemple, dans la préparation au montage d'un toit de protection contre la pluie.

- Différents points de vissage directement sur le moteur
- Nouveaux points de vissage sur le dessus du réducteur pour faciliter le montage des options
- Toiture de protection contre la pluie ou la chaleur en option



AFFICHEUR À 7 SEGMENTS

- Compteur horaire, affichage de l'état et des défauts.
- Toujours bien informé pour les besoins de maintenance
- Avec fonction zoom pour une meilleure visibilité



DOCUMENTATION COMPLÈTE DISPONIBLE EN PERMANENCE

Plus d'informations en un clic avec le système de documentation Demag DDS.

- Description du produit
- Notice d'utilisation
- Données techniques
- Listes des pièces de rechange

Fabriqué à Wetter an der Ruhr

Depuis plus de 200 ans, notre production fabrique des ponts roulants, des appareils de levage et des techniques d'entraînement à Wetter an der Ruhr. Cette expertise de plusieurs siècles dans le développement et la fabrication de solutions de levage de charges se reflète dans le haut niveau de qualité de Demag.

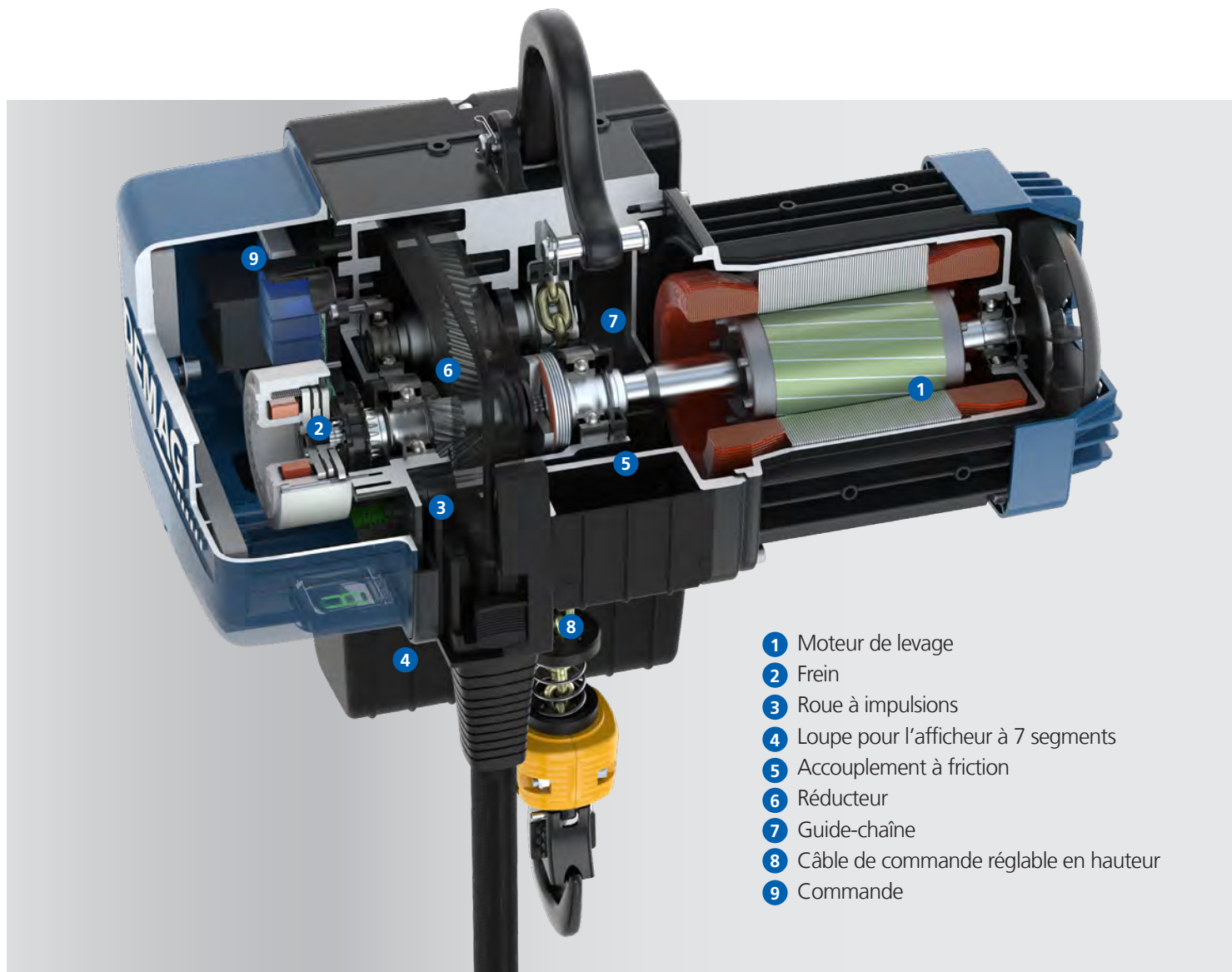


Le réducteur du DC-II est toujours fabriqué en interne par Demag, ce qui nous permet de répondre à nos exigences en matière de qualité du palan à chaîne.



Disponible en stock. Qualité « made in Wetter ».

Données techniques



Type/ Taille	Capacité de charge [kg]	Mouflage	Hauteur de levée [m]	Classification					Vitesse de levage [m/min]	Tension réseau [V / Hz]
				FEM / ISO		EN 14492-2 / ISO 4301				
					[h]	cycles		[m]		
DC-ComA II 1-125 1/1 H4	125	1/1	4	3m / M6	3.200	A7 / Dh2	500.000	2,5	8 / 2	380 - 415 / 50
DC-Pro II 1-125 1/1 H5			5	4m / M7	6.300	A7.8 */ Dh2	900.000			
DC-ComA II 2-250 1/1 H4	250	1/1	4	2m / M5	1.600	A5 / Dh2	125.000	2,5	6 / 1.5	380 - 415 / 50
DC-Pro II 2-250 1/1 H5			5	2m*/M5+	1.900	A6 / Dh2	250.000		8 / 2	
DC-ComA II 5-500 1/1 H4	500	1/1	4	2m / M5	1.600	A5 / Dh2	125.000	2,5	4 / 1	380 - 415 / 50
DC-Pro II 5-500 1/1 H5			5	2m*/M5+	1.900	A6 / Dh2	250.000		8 / 2	
DC-ComA II 10-1000 1/1 H4	1000	1/1	4	2m / M5	1.600	A5 / Dh2	125.000	2,5	4 / 1	380 - 415 / 50
DC-Pro II 10-1000 1/1 H5			5	2m*/M5+	1.900	A5.6 */ Dh2	200.000		6 / 1.5	

2m*/M5* : Durée de vie +20%

*A7.8 = 500 000 cycles avec 80 % de cycles supplémentaires : 900 000 cycles

* A5.6 = 125 000 cycles avec 60 % de cycles supplémentaires : 200 000 cycles

Les palans à chaîne sont proposés en version fixe, avec chariot manuel (U11) ou avec chariot électrique (E11). Disponible pour des largeurs de bride de 58-200 mm ou 201-310 mm.

DEMAG CRANES & COMPONENTS GMBH
Ruhrstrasse 28
58300 Wetter, Allemagne
E-mail info@demagcranes.com
T +49 2335 92-0
F +49 2335 92-7676
www.demagcranes.com

DEMAG.....